02

Steins;Gate

シュタインズ・ゲート

亡 環 の リ ベ リ オ ン

【作者】水田ケンジ
【原作】5pb.×ニトロプラス
【シナリオ原案】林 直孝(5pb.)

STEINS;GATE
シュタインズ・ゲート
02

CONTENTS

CHAPTER 7: TRÄNE (TEAR).....3
CHAPTER 8: LUST (JOY).....31
CHAPTER 9: KLAGEN (LAMENTS).....59
CHAPTER 10: FREUNDSCHAFT (FRIENDSHIP)..87
CHAPTER 11: STOLZ (PRIDE).....115
CHAPTER 12: EIN UNFALL (AN ACCIDENT).....143

CHAPTER 7: TRÄNE (TEAR)

AS EXPECTED, NO ONE HAS NOTICED THAT IT'S A TIME MACHINE.
WHAT DO YOU THINK?
EVEN HERE THEY TALK ABOUT THAT...
MAYBE IT'S SOMETHING DANGEROUS.
IS THERE STILL NOTHING ABOUT THE BACKGROUND INFO OF THE RADIO INFORMATION CENTER'S SATELLITE?

IS THERE SOMETHING ON MY FACE?
AH, NO.
ABOUT THE THING IN THE RADIO BUILDING
I THINK IT'S A WEAPON FROM THE NORTH.
HUH, WHAT'S UP WITH YOU?

...SHE'S COME.
NO, I DON'T HAVE THOSE
DO YOU HAVE A MIXI? OR A TWITTER?
I DON'T THINK IT'S A WEAPON.
THIS PERSON ISN'T HIM, HIS HEIGHT IS DIFFERENT...

DON'T LET THE TARGET SPOT YOU!
IF SHE DOESN'T FIND HER FATHER, WE'LL TAKE HER IMMEDIATELY TO THE LAB... AND MAKE HER CHANGE THE PAST WITH A D-MAIL!
LISTEN WELL... THIS IS A MISSION TO OBTAIN A NEW EXPERIMENTAL SUBJECT.
AS I THOUGHT, OKARIN'S KIND.
ARE YOU LISTENING TO ME, MAYURI?! THIS IS FOR THE EXPERIMENT'S SAKE---
BUT, IT'D BE GREAT IF SHE FINDS HIM.
YEA.

BUT, I WANTED TO PARTICIPATE IN THE MEETING NORMALLY...
IT'D BE A SHAME IF THAT HAPPENS ....
HMPH!
"JOHN TITOR"!
JOHN TITOR!
THE GUY THAT RECENTLY APPEARED IN @ CHANNEL
SPEAKING ABOUT TIME MACHINES... THERE'S THAT,
YEAH, THE ONE THAT SAID THAT THE FUTURE IS SERN'S DYSTOPIA.
HE SAYS THAT HE CAME FROM 2036.
IT'S BECOME A TOPIC RECENTLY. THE SELF-PROCLAIMED "TIME TRAVELLER", RIGHT?
...MY ONLINE NICKNAME
IF THAT TIME MACHINE EXISTS, IT'D BE AMAZING.

I'M USING THAT NAME THAT'S SIMILAR TO BARREL TITOR
AND WRITING THINGS THAT INTERWEAVE TRUTH AND FICTION ABOUT THE FUTURE AND THE TIME MACHINE IN ONLINE FORUMS
I EXPECTED THAT PEOPLE SIMILAR TO DAD WOULD REACT ..BUT..
WHAT DO YOU THINK?
TO SERIOUSLY RESPOND TO JOKE MATERIAL IS UNCOOL, TITOR ONLY WANTS ATTENTION.
THIS IS HOW THEY NORMALLY REACT.
IS THAT SO...
HE'S ONLY WRITING NONSENSE
I'D LIKE HIM TO TELL ME WHO'LL BE THE NEXT EMPEROR OF JAPAN, I'D BET ALL OF MY MONEY ON THAT.
THESE GUYS HOUOUIN KYOUMA AND CHESTNUT RICE AND KAMEHAMEHA ARE ARGUING A LOT IN THAT THREAD.
HM?
HAH, HOUOUIN, THE ONLY GUY THAT TAKES TITOR SERIOUSLY.
GU... THOSE GUYS!
THAT'LL BECOME A RELIGION QUICKLY.
OKARIN, YOU SHOULDN'T DO THAT.
NYA NYA!
HOW UNUSUAL, THERE'S A GIRL IN THIS MANIACS' OFFLINE MEETING NYA!

ARE YOU ALSO INTERESTED IN TIME TRAVELS NYA?
NYA NYA-N♪
COME AND TALK WITH FEYRIS NYAN NYAN ♪
I'M AMANE SUZUHA, NICE TO MEET YOU.
AH...
FEY-RIS?
SHE'S JAPANESE... RIGHT? RATHER, A MAID?

THERE'S NO MISTAKING HER... FEYRIS!
HM, THOSE CAT EARS AND THE NYAN NYAN LANGUAGE ... THAT WOMAN IS...
RUN AWAY... PART-TIME SOLDIER!
FROM THAT WOMAN---
RUN AWAY... AS QUICKLY AS POSSIBLE!!
FEYRIS KNOWS NYA, ON BOARD THAT SATELLITE,
THAT'S WRONG NYA.
SUZU-NYAN, WHAT DO YOU THINK ABOUT THE RADIO BUILDING'S SATELLITE NYA?
IT SEEMS THERE'S NO INFO ON ITS BACKGROUND. JUST BEFORE THERE WAS SOMEONE SAYING THAT IT MIGHT BE A WEAPON FROM THE NORTH, BUT,
CAME A PERSON FROM A CERTAIN "ORGANIZATION" THAT IS BEING FOLLOWED BY "THEM" NYA.

!?

ABOUT "THEM."
THAT PERSON ...AND,

YOU... SAY THAT YOU KNOW?

"THEY" ARE SERN AND THE "ORGANIZATION" IS VALKYRIE..?
IT'S AN "ORGANIZATION" TO PREVENT THAT NYA.
"THEY" CONTROL THE UNDERGROUND WORLD ..IF WE LEAVE THEM ALONE,
THE WORLD WILL FALL IN THEIR HANDS NYA.
LET'S ASK A LEADING QUESTION.
THE PERSON FROM THE "ORGANIZATION" CAME ON THAT SATELLITE TO GET A CERTAIN "KEY."
AM I RIGHT?
THIS WOMAN... HOW MUCH DOES SHE NOW?
SHE MEANS THE ROAD TO A DIFFERENT ATTRACTOR FIELD..?
IF HE GETS THE "KEY" HE CAN OPEN THE "ROAD" NYA.
THAT'S RIGHT NYA.
WHEN THAT HAPPENS---
THIS WOM..N... NO WAY!

WHAT?
NYA!
"THEY" ARE THE "SEVEN HEROES" THAT FELL TO THE DARK SIDE NYA!!
THE WORLD IS IN GREAT DANGER NOW NYA!!
EH?
A ROLINDER!?
THE LEGENDARY TREASURES WILL BE HIS NYA!!
THE "FOUR SACRED BEASTS" WILL BE RELEASED ...AND,
NAY! EVERYTHING HOHOUIN KYOUMA SAYS IS TRUE!
BUT OKARIN, YOU ALSO USE THOSE KINDS OF REMARKS A LOT.
AH, LEAVING THAT ASIDE, THAT PERSON THERE IS...
FE... FEYRIS-TA~~N.
HER 8TH GRADER SICKNESS' REMARKS ARE DEADLY POISON!
TO LAB MEMBER OOT, FEYRIS NYAN NYAN!
KUH...AS I THOUGHT, SHE FELL TO THE DEVIL'S HANDS...
FEYRIS-CHAN AND SUZU-SAN LOOK LIKE THEY'RE HAVING FUN.

ACCORDING TO MY INTERPRETATION, HIS WORLD LINE THEORY MAKES SENSE. YOU COULD CALL IT A NEWER PARALLEL WORLD——
DO YOU THINK THAT JOHN TITOR IS REAL?
AAH, THE PHYSICIST DOKU IS ALSO HERE!
YOU DON'T KNOW, OKARIN? HE'S THE AUTHOR OF "THE WINDOW TO THE SOCIETY IN 800,000 YEARS"...HE'S A SUPER MAJOR AUTHOR ABOUT TIME MACHINES!
THE SCI-FI AUTHOR JOSH WELLS*!
WHO'S THAT?

*IS POSSIBLY A PARODY OF JULES VERNE, AS "IN 800,000 YEARS" SOUNDS SIMILAR TO "AROUND THE WORLD IN 80 DAYS".

WE MIGHT GET TO HEAR SOME INTERESTING THINGS... LET'S SEE.
HMPH, THEY'RE NOT AS GREAT AS THIS HOUOUIN KYOUMA, BUT IT SEEMS THERE'S SOME IMPORTANT PEOPLE HERE.
AS I THOUGHT, I WANTED TO PARTICIPATE NORMALLY!
EVEN "DOMINATOR"'S DIRECTOR CAMERON**!
ISN'T THAT "MONKEY'S STUFFED ANIMAL" PIERRE*!

**THE PARODY OF JAMES CAMERON'S TERMINATOR.

*I THINK THIS IS PART OF PIERRE BOULLE'S PLANET OF THE APES BECAUSE "STUFFED ANIMAL" (MAKUSU) IS REALLY SIMILAR TO PLANET (MAKUSU) AND THAT THE NAME IS WRITTEN IN JAPANESE AS PI EERU WHICH ROUGHLY SOUNDS LIKE PIERRE.

EH... MAYU-SHI?
MAYU-SHI, IF WE DON'T STOP OKARIN'S BERSERK ...
OKARIN, WA-WAIT! YOU'RE FORGETTING ABOUT TAILING HER.

This Beef Saute is so juicy! *munch munch*
Amazing!
This Basil Spaghetti is delicious! *munch munch*
Mayushi's so lucky!!

HMM, WHAT SHOULD I DO, I HAVE TO STOP OKARIN
NO, MAYU-SHI HAS MORE PRIORITY.
WHAT ARE YOU WORRIED ABOUT?
WELL YOU SEE, WE'RE TAILING AMANE-SHI, BUT EVERYONE'S JUST DOING WHAT THEY WANT.
. EVEN MAYU-SHI!

TAILING? ME?
?

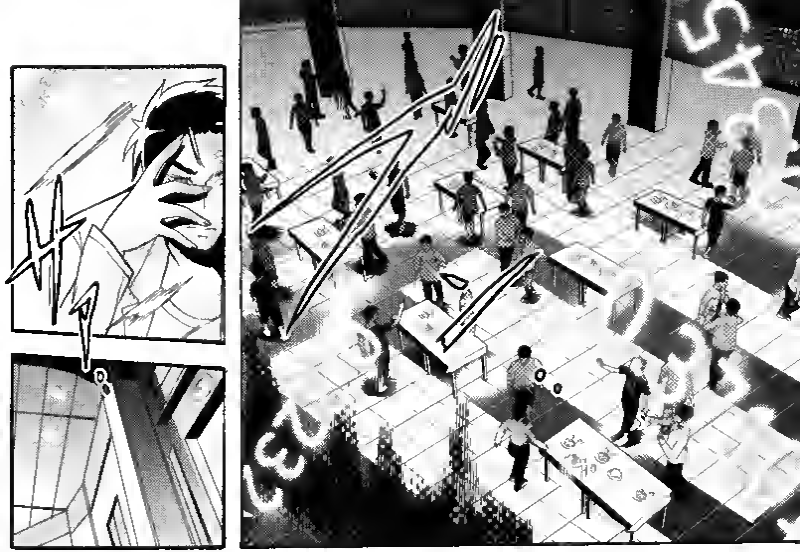
EH, OKABE RINTAROU TOO, WHY ARE YOU HERE?
D Okarin?
HUH!
THE PART-TIME SOLDIER MAN... DAMN!

SHE FOUND ME SO EASILY!!!

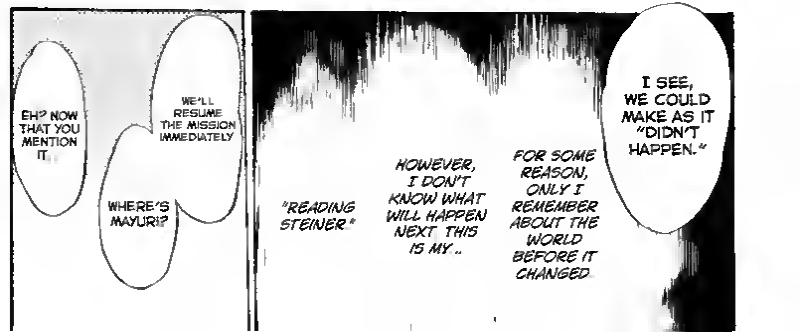
AUU, WE FAILED
D-DON'T WORRY, MAYURI
DID YOU FORGET ABOUT THE POWER WE HAVE?
THAT'S ---

THE POWER TO CHANGE THE PAST!
THE "D-MAIL"!!
HELLO... OKABE? WHAT HAPPENED?
I'M ASSISTANT, NOW!
YOU'RE IN THE LAB, RIGHT? WE RAN INTO SOME TROUBLES WITH OUR PLAN.
WE'RE MOVING ON TO PLAN 2! AFTER THIS, PROCEED AS ARRANGED IN "FINDER F"!
...THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD ABOUT THAT "FINDER F" AND THAT PLAN 2 THOUGH.
SEI... ANYWAY, I'LL SEND A D-MAIL TO MY CELLPHONE!
THE CONTENTS SHOULD BE "AT 7:35 GO TO THE BRIDGE IN FRONT OF THE ENTRY"! OVER!!
SET THE TIME TO AT LEAST ONE HOUR BACK!
YEA YEA, ROGER.
...HERE IT COMES!

THIS FEELING ...
THE PAST IS...
IT'S "READING STEINER"!!
...BEING REWRIT-TEN!



DARU, HAS THE PART-TIME SOLDIER FOUND US?
WE'RE IN FRONT OF THE BRIDGE NEXT TO THE ENTRY.
EH?
DIDN'T OKARIN SAY JUST BEFORE THAT WE SHOULD MOVE HERE BECAUSE SHE MIGHT FIND US.
WHAT'S UP?


I SEE, WE COULD MAKE AS IT "DIDN'T HAPPEN."
FOR SOME REASON, ONLY I REMEMBER ABOUT THE WORLD BEFORE IT CHANGED.
HOWEVER, I DON'T KNOW WHAT WILL HAPPEN NEXT. THIS IS MY...
"READING STEINER."
WE'LL RESUME THE MISSION IMMEDIATELY.
WHERE'S MAYURI?
EH? NOW THAT YOU MENTION IT...

!?
MAYUSHI'S SO LUCKY!!
This Beef Saute is so juicy! *munch munch*
This Basil Spaghetti is delicious! *munch munch*
Ama-zing!
MAYURI ~~!
AH, IT'S HASHIDA ITARU, AND OKABE RINTAROU
DAMN, ASSISTANT!
AH, OKABE RINTAROU,
YOU CAME?
HM...DAMN, ASSISTANT, A D-MAIL!
MAS-TANT!
MAS-TANT!
AH, OKA--

AAH,
SUZU-SAN...
KUH... OUR LACK OF TAILING ABILITIES WILL BE THE NEXT SUBJECT FOR THE FUTURE GADGET LAB'S...
LOOKS LIKE HER SEARCH FOR HER FATHER IS GOING ROUGH.

I JUST TALKED WITH THIS ONE
THIS PERSON ..I SAW HIM JUST NOW
THIS PERSON IS NOT HIM. HIS HEIGHT AND LOOKS ARE TOTALLY DIFFERENT
NOT HIM.
NOT HIM.
NOT HIM.
THIS IS ALL OF THEM ...!?

DAD IS...
...NOT HERE!!

I...
NO WAY!
WEREN'T YOU PARTICIPATING, DAD?
I THOUGHT THAT IF I CAME HERE I WOULD MEET...!
DON'T GO!
PLEASE!
MAYBE...
WAIT, YOU OVER THERE!
IT'S THE FIRST TIME I SEE HIM.
O...

DAD!
EH?

UH OH, SHE FOUND ME. OKARIN WILL GET MAD AT ME.
YEA.
YOU... CAME.
DID YOU FIND YOUR FATHER?
I HEARD FROM OKARIN,
...I SEE.
HEY, YOU SHOULD COME TO THE LAB.
IF YOU USE A D-MAIL, SURELY ...
HASHIDA ...ITARU?
...THAT'S NO GOOD, I DON'T KNOW HIS MAIL ADDRESS.
AND...
I'VE GOT TO GO NOW.

I'M SO SORRY.
...GOOD-BYE.

DARU-KUN?
WAS CRYING... WITH AN AWFULLY SAD FACE.
OKARIN, MAYU-SHI, ...AMANE-SHI,
DARU! WE LOST THE PART-TIME SOLDIER! HAVE YOU SEEN HER?
...I WANT TO FIND HIM.
I...
WANT TO FIND AMANE-SHI'S DAD!!

...WE'RE CHASING HER!
WHAT ARE YOU WAITING FOR... DARU?
OKABE.
FU-- HAHA HA!
FOR THIS HOUOUIN KYOUMA, SEARCHING FOR A PERSON IS AS EASY AS TAKING CANDY FROM A BABY!!
WAIT FOR US, PART-TIME SOLDIER!

Stains, Gotcha
Bonbon no Rebellion 07
Raw Provider: Owlist
Translation: Eru13
Cleaning: DarkSneakyNDN
Typesetting: DarkSneakyNDN
TRINITY BAKUMA
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

EDITORS, TYPESETTERS AND CLEANERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

I CAME FROM THE YEAR 2036.
I HAVE SOMETHING TO TELL YOU. CAN I MEET YOU TOMORROW?
ROUNDER "FB".
.....
I'M CALLED KAYANO.
WHY DO YOU KNOW THIS NUMBER?
WHO ARE YOU?

CHAPTER 8:
LUST (JOY)

IN THE END...DAD WASN'T THERE.
I'LL GO TO 1975.
I WON'T TAKE ANY MORE DE-TOURS.

EH?
I HAVE TO END THIS.
THE PART-TIME SOLDIER IS THERE!
WE'LL PROCEED WITH THE CAPTURE PLAN!

WHA!?

HASHIDA ITARU...OKABE RINTAROU, AND EVEN SHIINA MAYURI?
WHA...WHAT'S GOING ON...? I DON'T QUITE GET IT, BUT FOR NOW...

YOU CAN REST IN THIS HOUOUIN KYOUMA'S CHEST...

TO YOUR HEART'S CONTENT...

...Mayuri, I leave the rest to you...

SHE'S ESCAPING! AFTER HER!!
Wait, Amane...shi!
I'LL ESCAPE!!!

Roger!
トゥッ
トゥルー
EH ...
NO WAY! THAT GIRL'S JOGGING...
IS THIS FAST!?
AT THIS RATE...

ARE YOU ...
UWAH! SORRY!
GOWAH!
HE HAS A REALLY ANNOYING FACE AFTER FAINTING
IT MAKES ME WANT TO HIT HIM ONE MORE TIME.
CAPTURE PLAN ACT 2!
EH?
PART-TIME SOLDIER,
CAP-TURED!

RUKAKO, HOW ARE THE PREPARATIONS FOR OPERATION "ELDHRÍMNIR" GOING?
ELD...?
...TO PUT IT SIMPLY, THE PREPARATIONS FOR THE PARTY.
AH, OKABE-SAN, WELCOME BACK.
AH!
YOU'RE FROM THAT TIME!
AND...I TOLD YOU TO CALL ME HOUJOUIN KYOUMA.
SO... SORRY, KYOUMA-SAN.
SHE'S ALREADY IN THE HANDS OF A BAD GUY!

WE'RE ALREADY PREPARED FOR THE PARTY, SINCE I ASKED MAKISE-SAN TO HELP ME.
THEN, WE'LL BEGIN OPERATION "ELDHRÍMNIR"!
THERE'S NO AL-COHOL
HMPH - WE'RE ALL UNDER-AGE
YOU HEAR?
AND I CAN'T LET ALCOHOL DESTROY MY GENIUS BRAIN
LEAVING THAT ASIDE, IS THIS PARTY FOR MY SAKE..?
HMM

IF THAT'S THE CASE, I DON'T THINK YOU SHOULD TELL HER, OKARIN.
KUKU... YOU'RE A VALUABLE EXPERIMENTAL SUBJECT!
THIS IS ALSO A MEASURE TO WIN YOU OVER!
SHUT UP! MOREOVER, I'M HUNGRY! I'LL GET SOME APPLE PIE!
MAYUSHII WILL EAT TOO!
AH, ME TOO.
WHAT DO YOU THINK ABOUT IT?
AH, PLEASE DO. I MADE IT.

Okabe-san, hang in there!
OKABE RINTAROU!? HASHIDA ITARU!?
EH... EE~~H!? WHY!?
SHE'S BURNED OUT!?
TU-
TURUU
WHA, WHA--!?
IT'S JUST BAD ENOUGH TO KILL.
POISON!? ...NO,
BUT, MAYURI-SAN IS EATING IT NORMALLY ...
Everyone, your attention please!
HERE, HERE-!
THANK GOD RUKA-SHI WAS HERE.
THIS CURRY IS GOOD!
OVZ
FU...MY SOUL WAS ALMOST TAKEN.

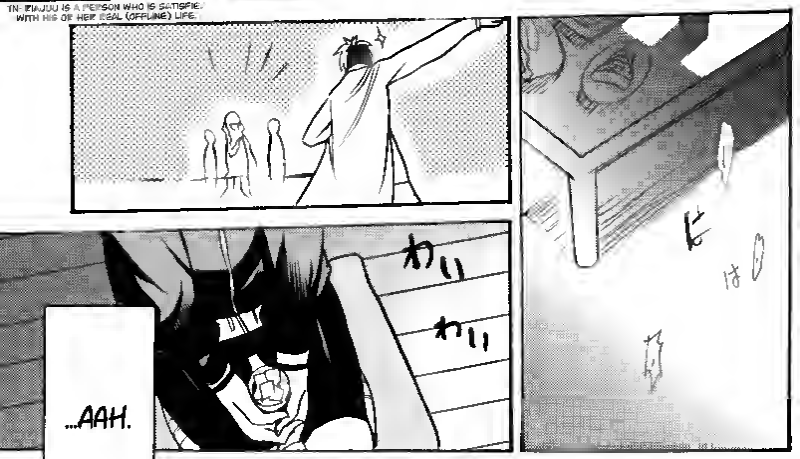
I HAD THAT RUKA-CHAN COSPLAY AS "ELECTRO-MAGNETIC MASTER KOTOMI"*.
Mayuri-chan...this is embar-rassing.
THIS FLOPPING PART WAS REALLY HARD TO MAKE.
...MAYU-SHI!
WHAT HAPPENED, DARU-KUN?

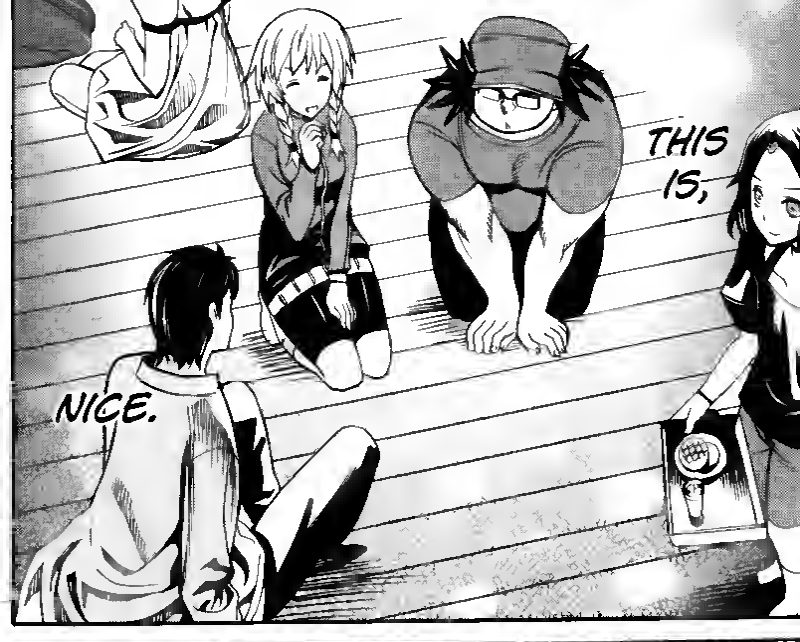
*TN: DENJI MASTER KOTOMI.

CAN YOU REPEAT THE "FLOPPING" THING IN A MORE EROTIC WAY?
THE FLOPPING WAS TOO MUCH!
DON'T MAKE HER SAY IT, YOU IMBECILE!
SO HASHIDA ITARU WAS A SEXUAL HARASSER!

Hey, Amane-shi, I give! I give!
YOU HAVE TO BE PUNISHED!
AAHN♥
Ah, but it's become somewhat pleasant.
ばしばし
I...IS THAT SO?
AND, HAVING A GIRL DO A PRO WRESTLING MOVE ON ME MAKES ME FEEL LIKE A RIAJUU
IT'S KINDA THROBBING...

TN: RIAJUU IS A PERSON WHO IS SATISFIED WITH HIS OR HER REAL (OFFLINE) LIFE.





I CHOSE,

THE PATH OF BATTLE.

I HAD TWO CHOICES: LOSING MY HUMAN HEART TO BECOME SERENE OR,

GETTING DIGNITY BY LIVING NEAR DEATH ALL THE TIME

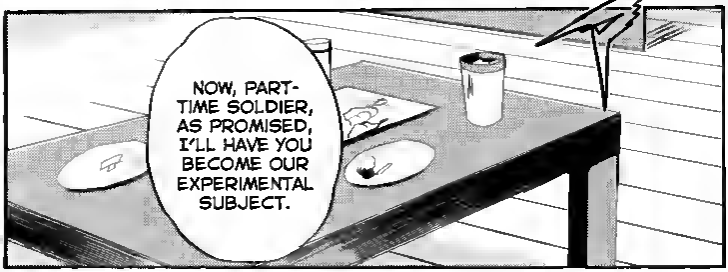
I BATTLED WITHOUT BEING ABLE TO SEE THE END OF THE BATTLE, WHILE SIPPING MUDDY WATER.

I'LL...
pant
I WANT TO STAY HERE FOREVER.
THIS IS THE FIRST TIME IN MY LIFE I'VE HAD SUCH A GOOD TIME.
drip

KURISU-CHAN, YOU SHOULD WEAR ONE TOO. YOU'LL LOOK GREAT ON IT.
EH, E? IT'S NOT LIKE I'M NOT INTERESTED BUT...
MAKISE KURISU
YOU SHOULD STOP DOING THAT.
...YOU SHOULDN'T TRUST MAKISE KURISU TOO MUCH.
HUH?
WHAT'S WITH THAT? AMANE-SAN, YOU'VE BEEN ATTACKING ME SINCE LAST TIME.
IT'S ABOUT TIME YOU TELL ME CLEARLY THE REASON
REASON? YOU SAY YOU HAVE NO IDEA?

EH, I'D LIKE YOU TO TELL ME.
IT'S BECAUSE I KNOW WHAT YOU ARE.
YOU ARE...
SERN'S...
SHUT UP.
GIRLS, LISTEN.
MAYUSHII HATES FIGHTS.
LET'S GET ALONG TOGETHER.
...IN THE END, YOU DIDN'T GET TO MEET YOUR FATHER, RIGHT?
BOTH OF YOU, RETREAT!
HOUOUIN KYOUMA WILL TAKE CARE OF THIS MATCH!!

I THINK THAT FATHER AND DAUGHTER SHOULD BE TOGETHER.
CHEER UP.
IF THERE'S SOMETHING WE CAN DO, WE'LL HELP.
THERE'S NOTHING I CAN ASK FROM YOU...
MAYBE AT THIS POINT...
WHY!?
SHE'S NOT RELATED TO SERN?


NOW, PART-TIME SOLDIER, AS PROMISED, I'LL HAVE YOU BECOME OUR EXPERIMENTAL SUBJECT.

THEN THE EXPERIMENT IS POSTPONED UNTIL WE FIND HIS ADDRESS.

AH, OKARIN, AMANE-SHI,
ISN'T THAT POSE PAINFUL?
YEAH...I DON'T KNOW DAD'S MAIL ADDRESS SO I CAN'T SEND HIM A D-MAIL.

HOWEVER, I CAN'T RELEASE YOU YET!
THAT'S BECAUSE YOU KNOW OUR LAB'S BIGGEST SECRET!

ABOUT THE D-MAILS? DON'T WORRY, I WON'T TELL ANYONE.
AH, AMANE-SHI, WHAT OKARIN WANTS TO SAY IS...
SHUT UP, DARU!
THAT IS! YOU'LL HAVE TO MAKE A BLOOD CONTRACT!
OKARIN, SHOULDN'T YOU SAY IT NORMALLY?
BE!? IN SHORT!
YOU'LL HAVE TO ...
BECOME A MEMBER OF OUR FUTURE GADGET LAB!
FROM TODAY ON, YOU'RE LAB MEMBER 008...
OUR COMRADE!

HEY, OKARIN
WE'LL ALSO DO OUR BEST TO HELP YOU FIND YOUR FATHER, YOU CAN REST ASSURED.
THIS IS ALSO MY RIGHT HAND, DARU'S WISH.
COM-RADE
FUUHA HAHA!
GEEZ, HE DOESN'T HAVE ANY BASIS, BUT...
I THINK IT'LL MYSTERIOUSLY WORK OUT SOMEHOW.
EVERYONE ...THANK YOU, I...
THINK I'LL TRY HARDER TO FIND MY DAD FOR A BIT MORE.

YEAH... JUST A BIT MORE.
AFTER THAT, I'LL GO TO 1975...

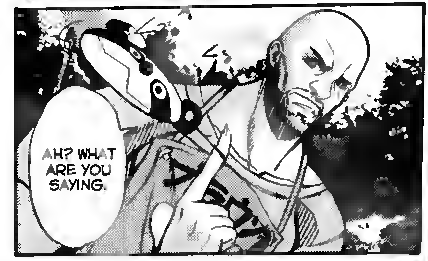
DID SOMETHING GOOD HAPPEN, PART-TIMER?
HM...
ぎゅ...
GOOD AFTER-NOON,
NICE TO MEET YOU.
"FB" ---
SOME MINOR BUSINESS, TAKE CARE OF THE STORE FOR A WHILE.
YEAH... MANAGER, YOU'RE GOING SOME-WHERE?
LET'S SKIP OUT.
YEAH.
DON'T SKIP WORK.

TENNOUJI
YUUGO-SAN.

BEFORE THAT,
ABOUT THE INFORMATION---
LET'S START BY REMOVING THIS WEIRD MASK.
SO... WHAT DID YOU WANT TO TELL ME?
OH, SORRY FOR BEING RUDE.

SO, TO EXECUTE THIS MISSION,
I CAME TO NEGOTIATE WITH YOU SO THAT YOU GIVE ME YOUR AUTHORITY ...
I TIME TRAVELLED TO KILL THAT PERSON.
IT'S SOMEONE THAT WILL BECOME A THREAT TO SERN ..
THERE'S ANOTHER TIME TRAVELLER IN THIS EPOCH BESIDES ME.

TN: BRAUN'S APRON SAYS "BRAUN TUBE."



THAT'S IMPOSSIBLE
THE THING IS, THAT PERSON HAS TO DIE, RIGHT?
IN THAT CASE ,YOU CAN JUST LEAVE IT TO ME ...
THERE'S A DIFFERENT FUTURE DECIDED FOR YOU.

THAT'S RIGHT... FINALLY, FOR THE SAKE OF THE WORLD'S STABILITY ...I CAME TO BE USED AND DISPOSED OF!
BE SACRIFICED AND DISAPPEAR,
THE FACTOR THAT ENDANGERS THE PEACE OF THE PEACEFUL FUTURE WILL DISAPPEAR!
AND, IN THAT MOMENT I'LL...!
WHILE DELIGHTFULLY LAUGHING ...THIS IS ...
UNCHANGEABLE

TCH...I GOT IT.

THANK YOU.
DO AS YOU LIKE.
ブラウン管
萌え

MARTYR
...HUH.

Steins;Gate:
Bouken no Rebellion 08
Raw Provider: ewAst
Translation: Eru13
Cleaning: Diasou
Typesetting: DarkSneakyNDN
Katsuri
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

EDITORS, TYPESETTERS AND CLEANERS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

WHAT'S WRONG, SUZU-SAN? LET'S GO IN.
HE...
HEY, SHIINA MAYURI.
TO FIND SOME CLUES ABOUT SUZU-SAN'S DAD.
...HERE?
IT'S A SUPER HIGH CLASS APARTMENT!
HM?
SHIINA MAYURI, WHY DID WE COME HERE?

CHAPTER 9: KLAGEN (LAMENTS)

A BUTLER
IT'S MY FIRST TIME SEEING ONE!
HERE, IT SEEMS THAT MY LADY WILL BE ABLE TO MEET YOU.
Shiina Mayuri, is the big shot that lives here your acquaintance?
HM? THIS IS FEYRIS' HOUSE. SHE'S ONE OF THE LAB MEMBERS.
AH, YOU ARE
The girl I met in the Time Machine offline meeting...
MAYUSHII, IT'S GREAT THAT YOU CAME NYAN!
FEYRIS?

I NEVER THOUGHT I'D MEET YOU AGAIN, NYA.
SUZU-NYAN.
FEYRIS!
I HAVE A GUESS OF THE REASON WHY YOU CAME HERE, NYA.
NOPE.
YOU WANT TO HEAR MORE ABOUT THE "SEVEN HEROES" WHO WENT TO THE DARK SIDE...?"

JUST WHO IS FEYRIS?
THE DAUGHTER OF AKIHABARA'S LANDOWNER!?
AAH, YOU SEE, FEYRIS-CHAN IS ---
HONESTLY, I DON'T LIKE PEOPLE KNOWING THAT, NYA.
BUT,
FEYRIS-CHAN...YOU SEE...
KNOWING THAT MAYUSHII BROUGHT SUZU-NYAN HERE MEANS THAT,
THERE'S THAT MUCH OF A REASON BEHIND IT, NYA.

THEN, I'LL TELL YOU NYA! THE METHOD TO BEAT THE "SEVEN HEROES" IS---
... ENOUGH OF THAT.
I SEE, NYA
SUZU-NYAN CAME TO THIS TOWN TO SEARCH FOR HER FATHER...
YEAH, OKARIN SAID THAT FEYRIS-CHAN'S PAPA SHOULD BE ABLE TO FIND HIM.
NOW THAT YOU MENTION IT, KYOUMA ISN'T WITH YOU, NYA?
NO, HE'S IMPROVING PHONE MICROWAVE-CHAN TO BECOME THE SUPREME RULER OF TIME AND SPACE ...OR SO HE SAID.
TIME MACHINE. HE'S IMPROVING THE PHONE MICROWAVE?
I WANT TO GO TO FEYRIS-TAN'S PLACE
DARU-KUN WANTED TO MEET YOU THOUGH.

IF FEYRIS GOT SEPARATED FROM PAPA, SHE WOULDN'T BE ABLE TO STAND IT, NYA.
SO FEYRIS WILL HELP, NYA!
BUT FEYRIS CAN STILL DO A LOT OF THINGS, NYA.
I SEE, NYA.
BUT SORRY NYA, PAPA WENT ON AN OVERSEAS BUSINESS TRIP SO HE WON'T BE BACK FOR A WHILE, NYA.
THANK YOU, FEYRIS.
THAT FEELING ALONE MAKES ME VERY HAPPY.
IT'S FOR A LAB MEMBER, LEAVE IT TO ME NYA!

A LAB MEMBER, HUH
THEY'RE ALL GREAT PEOPLE.
THAT'S THE MAIN REASON I DON'T UNDERSTAND SOMETHING.
WHAT IS...
THE REASON THAT MADE THEM BECOME "VALKYRIE"...?

HMM, WHAT'S UP?
Ring ring
HM?
HI.
IT'S FROM OKABE RINTAROU.
PART-TIME SOLDIER?
AREN'T YOU A BIT DISPIRITED?
YEAH...THERE ARE A LOT OF THINGS I WANT TO TELL YOU NOW, BUT,
TO BEGIN WITH, THERE'S SOMETHING I MUST TELL YOU.
GO TO THE ROOFTOP OF THE RADIO INFORMATION CENTER.
EH?

IMPOS-
SIBLE!
NO WAY!
BECAUSE OF YESTERDAY'S RAIN...?
...!?
YOUR TIME MACHINE IS BREAKING.

IT'D BE BETTER IF YOU DON'T TOUCH IT.
THE INTERIOR IS HAVING A SHORT CIRCUIT.
YOU'LL GET BURNED.
OKABE... RINTAROU.

I MEAN, I HAVEN'T TOLD OKABE RINTAROU ABOUT IT.!
THAT I CAME FROM THE FUTURE, AND,
THAT THIS THING HERE IS A TIME MACHINE.
WHAT'S WITH THIS SITUATION?
I CAN'T UNDERSTAND IT AT ALL.

DON'T BE ON GUARD PLEASE.
I JUST WANT SOME COOPER-ATION.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...? SAYING THAT WON'T HELP, RIGHT?
FROM THE TIME TRAVELLER, JOHN TITOR.
MORE-OVER, WHAT HAPPENED? YOU RIGHT NOW...
HAVE A COMPLETELY DIFFERENT ATMOSPHERE FROM HOW YOU WERE UNTIL YESTERDAY
YESTERDAY ...HUH, RIGHT, THAT PARTY WAS ON AUGUST 10TH.
HOW MANY DAYS THAT WAS FROM MY PERSPECTIVE... I CAN'T TELL ANYMORE.

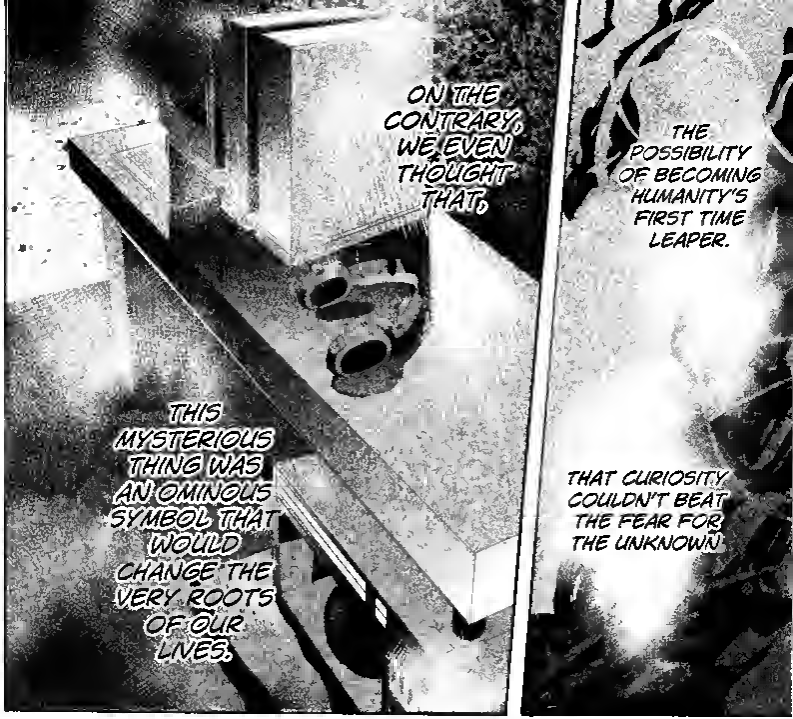
NO WAY?
OKABE RINTAROU, YOU...
FROM WHEN DID YOU COME FROM?
IT HELPS A LOT THAT YOU'RE GOOD AT MAKING CONJECTURES
OH NO!
THIS OKABE RINTAROU THAT IS RIGHT NOW IN FRONT OF ME...
IS A TIME TRAVELLER!

HIS AGE..
HASN'T CHANGED, IT SEEMS.
SO, HE CAME FROM A CLOSE FUTURE.
BUT THESE ARE...
ANGER,
AND DESPAIR ---
THE EYES OF A MAN THAT HAS KNOWN GREAT SADNESS.

ONLY 2 DAYS
WHA
I...
WE STARTED IMPROVING THE PHONE MICROWAVE (TEMP).
CAME FROM TWO DAYS FROM NOW... AUGUST 13TH.
WE ACHIEVED HUMANITY'S FIRST GREAT INVENTION.
ITS WAY DIFFERS FROM YOUR "TIME TRAVEL MACHINE" BUT,
THE "TIME LEAP MACHINE".
A MACHINE THAT TURNS MEMORIES INTO DATA AND SENDS THEM TO THE PAST.
WE NAMED IT AFTER THIS FEATURE ...
WE GOT OURSELVES THE MEANS TO OVERCOME TIME.

THE TIME LEAP MACHINE EVOLVED FROM THE "D-MAIL" THAT COULD ONLY SEND A FEW CHARACTERS INTO THE PAST.
TO A MONSTER... A MACHINE THAT CAN TURN YOUR BRAIN'S MEMORIES INTO DATA AND TRANSFER THEM INTO YOURSELF FROM THE PAST.
THIS ME THAT HAS "TIME LEAPED",
IS IN A SITUATION WHERE, OVER THE HARDWARE CALLED MY BODY AND THE OS THAT'S MY PERSONALITY, THE DATA OF MYSELF FROM THE FUTURE HAS ENTERED.
TN: OS = OPERATING SYSTEM.
BUT I... NO NO ONE HAD WANTED TO LEAP OVER TIME USING THIS MACHINE.
QUICKLY ...
RATHER OUR FEVER WENT DOWN AFTER CREATING SUCH A MONSTER.
...LET'S NOT EXPERIMENT.

LET'S GIVE THIS TIME LEAP MACHINE TO A PROPER RESEARCH ORGANIZATION.
AND MAKE AN OFFICIAL ANNOUNCE-MENT TO SOCIETY.
THERE WERE NO OBJECTIONS.
THE TIME MACHINE BECAME ABLE TO LEAP TO THE PAST,
BUT, WE ALL THOUGHT THAT IT WAS ALREADY A MACHINE THAT WENT BEYOND THE CAPACITIES OF SUCH A LITTLE RESEARCH CIRCLE.


ON THE CONTRARY, WE EVEN THOUGHT THAT,
THE POSSIBILITY OF BECOMING HUMANITY'S FIRST TIME LEAPER.
THIS MYSTERIOUS THING WAS AN OMINOUS SYMBOL THAT WOULD CHANGE THE VERY ROOTS OF OUR LIVES.
THAT CURIOSITY COULDN'T BEAT THE FEAR FOR THE UNKNOWN.

WE DIDN'T INTEND TO... TIME LEAP.
WE THOUGHT THAT WE COULD LET GO OF THE TIME LEAP MACHINE,
AND CONTINUE LIVING LIKE ALWAYS---

WE SHOULD GO BACK.
YEAH...
DARU WOULD PLAY GAMES AND PROGRAM.
MAYURI WOULD MAKE COSPLAY COSTUMES.
AND I WOULD TALK ABOUT MY DELUSIONS.
FOR THAT FUTURE GADGET LAB---

BUT, AS IF TO TRAMPLE OVER THOSE FEELINGS,
THEY CAME!!!
WE CAME TO RETRIEVE THE TIME MACHINE.

U...
UNTIL YOU TELL US THE REASON AND WHERE WE ARE GOING,
WE CAN'T GO WITH...
MAKISE KURISU, OKABE RINTAROU, AND HASHIDA ITARU,
WE'LL HAVE YOU THREE COME WITH US.
Y-
YOU ARE...
IT'S TO SEAL YOUR LIPS.
M4!!
SERN'S ---
WE'RE ---
...JUST WHAT ARE YOU...
... THERE'S NOTHING TO TELL YOU.
IF YOU KEEP REFUSING ...

WHETHER YOU LIKE IT OR NOT, I'LL MAKE YOU WANT TO COME WITH US.

NO WAY ...
I WAS UNABLE TO STOP THAT.
ONLY ONCE,

IT WAS JUST... TOO QUICK.
THAT DRY SOUND REVERBE-RATED.

WITHOUT EVEN SAYING A WORD,
THE STRENGTH WENT OUT OF HER BODY.
THAT'S RIGHT. ...I NEVER... INTENDED TO... LEAP THROUGH TIME...
IF ONLY MAYURI WASN'T KILLED BY SERN...!!

Stains, Jotto,
Bouken no Rebellion 04
Raw Provider: SawIst
Translation: Eru13
Cleaning: DarSneakyNDN
Typesetting: DarSneakyNDN
TRINITY BAKUMA
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?
CHECK OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

TYPESETTERS OR EDITORS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

SHIINA MAYURI ...WAS KILLED!?
THAT'S RIGHT.
SHE WAS KILLED.
SHE WAS KILLED BY *THEM*.

---BY SERN!
KYA AAH!
... WAAA AAH!
THIS IS A LIE, MAYURI
MAYURI.
MAYU.. RI ..

CHAPTER 10:
FREUNDSCHAFT (FRIENDSHIP)

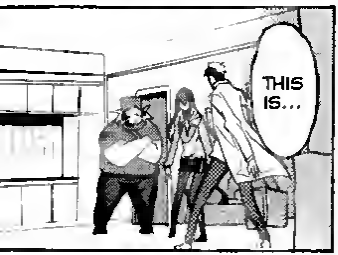
WE'LL HAVE YOU COME WITH US.
WE WON'T WAIT UNTIL NEXT TIME.
...
SERN!
I...WE WERE PRESSED TO MAKE A CHOICE.
IF I USE THAT MONSTER,
IF I USE THE TIME LEAP MACHINE

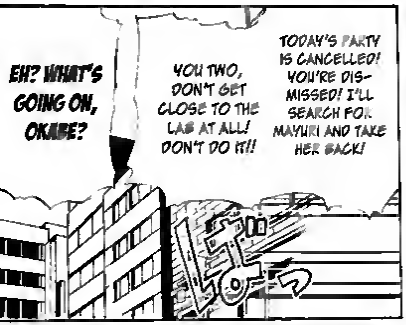
I CAN TELL THE PAST ME ABOUT THIS, FUTURE!
OKABE! IS IT REALLY OKAY!?
IF IT FAILS, YOU WON'T GET AWAY UNHARMED —MAYBE I SHOULD-
NO! I'LL LEAP!
Kill them! Don't let them use it! ...Uh!
...Steam!?
I'LL SAVE MAYURI ...

I'LL SAVE HER!
LEAP, MY MEMORIES.
I'LL GET HER BACK.

I'LL DEFI-NITELY GET HER BACK!
LEA AAA AAA AAP !!
... KABE ...
HEY, OKABE! WHAT HAP-PENED!?

OKABE!


THIS IS...


EH? WHAT'S GOING ON, OKABE?
YOU TWO, DON'T GET CLOSE TO THE LAB AT ALL! DON'T DO IT!!
TODAY'S PARTY IS CANCELLED! YOU'RE DISMISSED! I'LL SEARCH FOR MAYURI AND TAKE HER BACK!

WHERE'S MAYU...!?
A DREAM!? ...?
NO...THAT'S NOT IT! WHAT'S THE TIME!?

OKARIN, WHERE ARE WE GOING?
WE'RE RUNNING AWAY!
IF WE CAN AVOID THE ATTACK

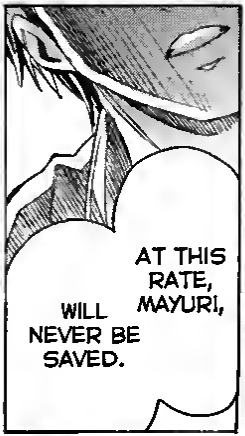
08/APR 18:54
THE 13TH, 1654.
SERN WILL ATTACK IN 3 HOURS.
EH...? MAYU-SHI IS IN RUKA-SHI'S PLACE ---

MAYURI SHOULD BE SAVED ---
ぎゃ!!!
ぎゃ!!!
SHIT, WHY IS IT ONLY MAYURI?
ONCE MORE, I'LL TAKE A DIFFERENT ROUTE.
THEY'RE GOING AHEAD OF US!
MAYURI... WAS RUN OVER BY SERN'S CAR.
IF WE GO BY TRAIN ---

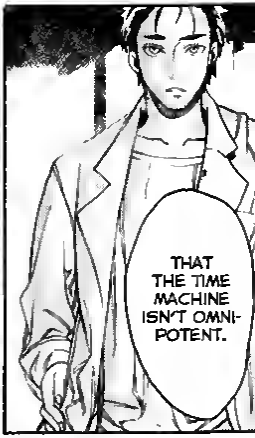
THIS TIME, MAYURI DIED,
BY BEING RUN OVER BY THE TRAIN.
THIS "RESULT" WOULD DEFINITELY NOT CHANGE.
MAYURI WOULD DEFINITELY DIE ON THE NIGHT OF THE 13TH.
AFTER THAT, I LEAPED COUNTLESS TIMES AND TRIED A LOT OF DIFFERENT ACTIONS
HOWEVER
THE CONVERGENCE OF THE WORLD LINES!

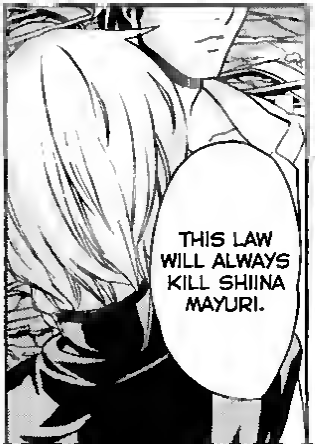
AND I GOT TO KNOW ...
EVENTUALLY I FOUND OUT THAT YOU'RE A TIME TRAVELLER.

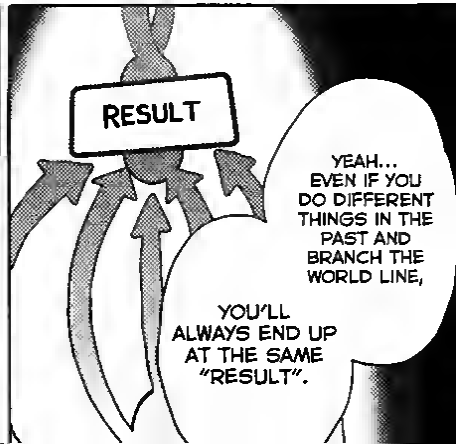
JUST LIKE HOW I'M UNABLE TO KILL MAKISE KURISU...IT'S ALL ARRANGED BY THE WORLD.


AT THIS RATE, MAYURI, WILL NEVER BE SAVED.

... THAT'S RIGHT,


THAT THE TIME MACHINE ISN'T OMNIPOTENT.


THIS LAW WILL ALWAYS KILL SHIINA MAYURI.


RESULT
YEAH... EVEN IF YOU DO DIFFERENT THINGS IN THE PAST AND BRANCH THE WORLD LINE,
YOU'LL ALWAYS END UP AT THE SAME "RESULT".

THERE'S ONLY ONE WAY TO SAVE HER.
...I...
YEAH. YOU...
HAVE TO,
CHANGE THIS WORLD.

THE CAREFREE OKABE RINTAROU FROM UNTIL YESTEDAY IS NO LONGER HERE.
HE'S NOW FULL OF,
THE SADNESS OF LOSING SHIINA MAYURI AND THE HATE FOR SERN WHO CREATED THAT "RESULT".
THIS IS THE BEGINNING,
OF HOW THE FUTURE GADGET LAB,
TURNED INTO THE RESISTANCE, "VALKYRIE"

THERE'S ONLY ONE WAY FOR YOU TO CHANGE THE WORLD... YOU MUST GET THE IBN 5100.
THAT'S THE KEY TO HACK SERN'S NUCLEUS, "ECHELON."
MY DAD BELIEVED THAT,
THE DATA OF YOUR "D-MAIL" EXPERIMENTS WAS STORED THERE.
WHEN I HEARD THAT, I DIDN'T KNOW WHAT D-MAILS WERE, BUT...
THEY WERE TIME MACHINE EXPERIMENTS... AND THEY WERE TRANSFERRED WITH ELECTRO-MAGNETIC WAVES...
TO THINK THEY WERE SOMETHING SO DANGEROUS.
YOUR EXISTENCE AND YOUR EXPERIMENTS WERE KNOWN FROM HERE.
SERN'S TIME MACHINE PROBABLY,
GOT CLOSER TO COMPLETITION BY ATTACKING YOU AND STEALING YOUR RESEARCH.

WITH THAT, THEIR TIME MACHINE RESEARCH WILL COME TO A STANDSTILL AND A GREAT DIVERGENCE IN THE WORLD LINES WILL OCCUR.
HOWEVER, IF WE COULD ERASE THE INFORMATION ABOUT THE D-MAILS STORED BY SERN,
THEY WON'T KNOW ABOUT YOU NOR WILL THEY ATTACK YOU.
THE WORLD WILL CHANGE.
BUT,
I DON'T THINK YOU'LL BE ABLE TO GET THE IBN 5100 IN THIS EPOCH.

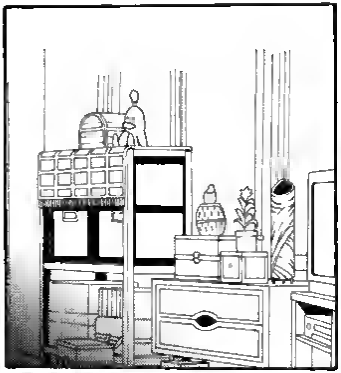
THAT'S ALSO BECAUSE OF THE "WORLD LINE CONVERGENCE."
YEAH,
BUT, IF IT'S BOTH OF US, WE CAN DO IT.
YOU HAVE SOMETHING THAT'S NOT YOUR USUAL 8TH GRADER DELUSIONS...
A GODLIKE ABILITY... RIGHT?
YOU MEAN THE "READING STEINER"?

WHEN THE PAST IS CHANGED,
THE WORLD IS RECONSTRUCTED AND NORMALLY NOBODY WOULD REMEMBER ANYTHING FROM BEFORE THE CHANGE
TO THINK THAT THE ABILITY OF MOVING FROM A WORLD LINE TO ANOTHER WHILE RETAINING YOUR MEMORIES ACTUALLY EXISTS
HOWEVER, YOU'RE THE ONLY ONE THAT, WHILE PRESERVING ONE CONSCIENCE AND MEMORIES,
CAN KEEP CHANGING THE WORLD.

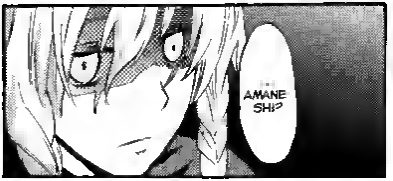
MY MISSION WAS GOING TO THE PAST, GETTING THE IBN 5100, AND GIVING IT TO YOU.
EVEN IF I GO TO THE PAST AND CAUSE A DIVERGENCE, YOU WON'T FORGET ABOUT THIS, RECIEVE IT,
AND GO TO A WORLD LINE IN WHICH YOU USE IT.
... NO.
THAT'S WHAT WOULD HAVE HAPPENED.

WE MIGHT BE ABLE TO REPAIR YOUR TIME MACHINE.
EH?
BUT THE TIME MACHINE IS NO LONGER ...
WE HAVE MY RIGHT HAND... DARU.
MAYBE HE CAN ...
YOU'RE SAYING THAT MAKISE KURISU WOULD BE ABLE TO REPAIR IT...!?
NO, KURISU HAS TO COMPLETE THE TIME LEAP MACHINE.
IF SHE DOESN'T DO THAT, I WON'T BE ABLE TO LEAP THROUGH TIME AGAIN ...BUT,

COME TO THE LAB, WE'LL TALK THERE.
...OK.
AMANE-SHI IS A TIME TRAVELLER ...!?
AMAZING, SUZU-SAN
EH?
YOU WERE THE JOHN TITOR... FROM THE NET?



WOW, IT'S REALLY AMAZING! LET ME SHAKE YOUR HAND!


AMANE SHI?

THAT'S THE MAKISE KURISU I HEARD ABOUT.

I WANT YOU TO TELL THEM WHAT YOU KNOW...BUT,
DON'T SAY ANYTHING ABOUT THE ATTACK OR ABOUT MAYURI BEING KILLED

NO WAY... THE FUTURE IS SERN'S DYSTOPIA,
AND I'M CALLED THE MOTHER OF SERN'S TIME MACHINE.

HEY HEY, YOU'RE ALL FORGETTING SOMETHING.
ABOUT SUZU-SAN'S DAD...
WHAT'S U, MAYURI?
HEY, WAIT! WAIT!
THEN, WE MUST GO SEE AMANE-SHI'S TIME MACHINE AS SOON AS POSSIBLE.
WHAT DO YOU THINK?
IF THAT'S SO, MAYUSHII THOUGHT ABOUT SEARCHING FOR SUZU-SAN'S DAD IN THE MEANTIME.
AND, FIXING THE TIME MACHINE TAKES TIME, RIGHT?
NO, BUT ...
ABOUT DAD...THAT DOESN'T MATTER ANYMORE, RIGHT?
IT MAT-TERS!
YOU PROMISED THAT YOU'LL SEARCH FOR SUZU-SAN'S DAD, RIGHT?
AH, OKARIN, THAT'S NO GOOD. YOU HAVE TO KEEP YOUR PROMISES.

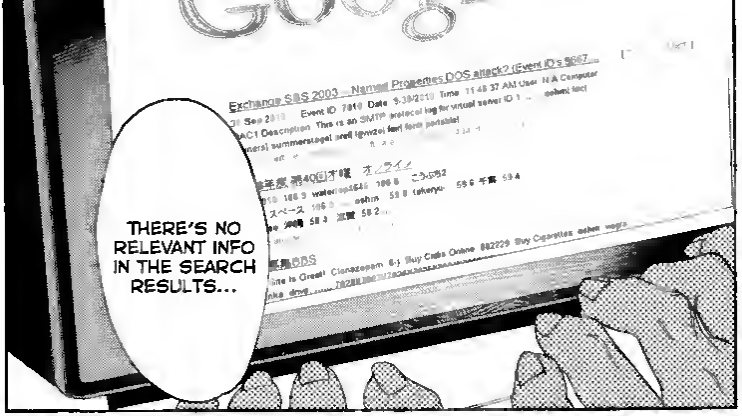
...YOU SEE, SUZU-SAN, YOU MIGHT HAVE COME HERE FOR YOUR MISSION BUT,
I THINK THAT IT MIGHT ALSO BE BECAUSE YOU WANTED TO MEET YOUR DAD. IF THAT'S SO---
MAYUSHII WANTS TO LET YOU MEET HIM.

SHIINA MAYURI,
YOU'RE REALLY ...
A GREAT GIRL...

I KNOW THAT MY DAD WAS SOMEWHERE IN AKIHABARA IN 2010.
HIS NAME WAS BARREL TITOR, RIGHT?
HE'S PROBABLY YOUNG AND COOL IN THIS EPOCH.
WAH, HE'S A FOREIGNER?
NO, HE'S PROBABLY JAPANESE.

SO, IN THIS POINT OF TIME, I DON'T THINK HE CALLS HIMSELF THAT.
BARREL TITOR WAS HIS CODE-NAME IN THE RESISTANCE.
THAT'S WHY YOU SAID YOU WERE JOHN TITOR...
YOU SEE... I DON'T KNOW DAD'S REAL NAME.
EVEN THOUGH I'M HIS BIOLOGICAL DAUGHTER.
HE NEVER TOLD ME, AND BEFORE HE COULD, HE WAS KILLED.

CLUES... AH, NOW THAT YOU MENTION IT...
IT'S FROM MY MOM.
THEN, WHERE DID THE AMANE LAST NAME COME FROM?
IN SHORT, WE HAVE NO CLUES?
OSHM***A 7010
A MEDAL?
THERE'S SOMETHING WRITTEN ON IT?
THIS IS DAD'S MEMENTO.
OSHM***A 7010... A CODE?
DARU, TRY GOOGLING IT!

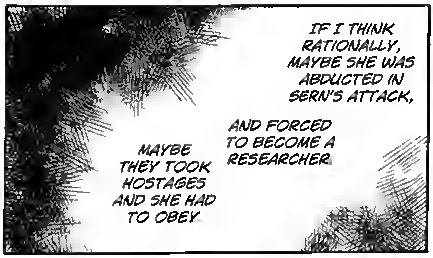

THERE'S NO RELEVANT INFO IN THE SEARCH RESULTS...

ASSISTANT, YOU'LL CONTINUE WORKING ON THE TIME LEAP MACHINE!
...THEN FROM NOW ON, MAYURI AND I WILL SEARCH FOR HER DAD!
DARU WILL REPAIR THE TIME MACHINE! ALRIGHT!

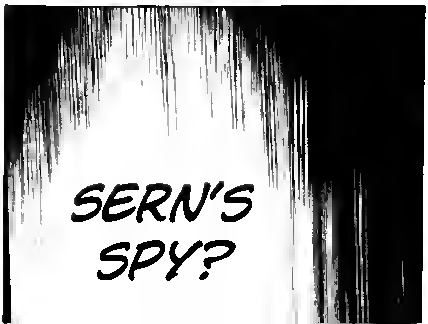
BUT, THIS WILL PROBABLY BE A HINT.

THOUGH, THERE'S STILL SOMETHING THAT BUGS ME---

EVERY-ONE...
THANK YOU.


IF I THINK RATIONALLY, MAYBE SHE WAS ABDUCTED IN SERN'S ATTACK,
AND FORCED TO BECOME A RESEARCHER.
MAYBE THEY TOOK HOSTAGES AND SHE HAD TO OBEY.

BUT, MY DOUBTS WON'T DISAPPEAR.
ISN'T SHE REALLY...


SERN'S SPY?

MAKISE KURISU...

Stains, Jute, Bouken no Rebellion 10
Raw Provider: Cowlist
Translation: Eru13
Cleaning: Orcist
Typesetting: DarkSneakyNDN
Katsuri
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

TYPESETTERS OR EDITORS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

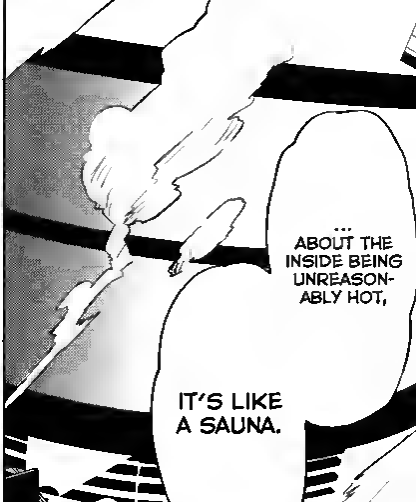
AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

CHAPTER II: STOLZ (PRIDE)

HOW IS IT, DARU?
ぼっ
ぼっ
ぼっ

SO?
CAN YOU REPAIR IT?


... ABOUT THE INSIDE BEING UNREASONABLY HOT,
IT'S LIKE A SAUNA.

THIS TIME MACHINE,
MIGHT BE SIMILAR TO OUR "PHONE MICROWAVE."

I'M NOT POSITIVE ABOUT IT, BUT,
THERE'S SOMETHING I NOTICED AFTER CHECKING IT.

THEN IT'S POSSIBLE TO REPAIR IT!?
I SAID I'M NOT POSITIVE
I HAVE TO CHECK IT A BIT MORE
HMM, AMANE-SHI, THE DOOR WON'T OPEN.
AH, THIS HAS A FINGERPRINT LOCK
HMM,
YOU'RE RIGHT, IT OPENED
WHAT? IT'S NOT SUPPOSED TO OPEN TO A FINGERPRINT OTHER THAN MINE!
ISN'T THAT ALSO BROKEN?
ANYWAY, WE DON'T HAVE MUCH TIME.
I CAN ONLY LEAVE THIS TO YOU.
EH? HOW MUCH TIME DO WE HAVE?
TWO DAYS.

WE'LL HAVE THE BEST WEATHER CONDITIONS TO CREATE THE RING SINGULARITY NECESSARY FOR THE ACTIVATION OF THE TIME MACHINE.
YOU SEE, IN TWO DAYS,
THAT IS...
DO SOMETHING ABOUT IT IN THE NEXT TWO DAYS, DARU.
HUH? THAT'S CRAZY!
TO BEGIN WITH, WHY TWO DAYS?

DON'T BE ABSURD.
YOU'LL DO IT, RIGHT, DARU?
TH... THAT'S RIGHT, THAT'S THE REASON!
IF WE LET THIS CHANCE GO, WE WON'T GET ANOTHER ONE FOR A YEAR!

WHAT ABOUT FEYRIS' CONSENT?
LEMME DO IT!
WH-WHAT?
THEN, I'LL GIVE YOU THE PRIVILEGE OF HAVING A DATE WITH FEYRIS.

MAKISE KURISU WAS ALREADY A FAMOUS SCIENTIST IN THIS EPOCH, RIGHT?
HEY, HASHIDA ITARU.
WHAT'S UP?
AH, SHE PUBLISHED HER THEORIES IN SCIENCE MAGAZINES AND IS SAID TO BE A YOUNG GENIUS.
A WHILE AGO, MAKISE-SHI WENT TO GIVE A SPECIAL LECTURE FROM OUR UNIVERSITY.
AS THE LECTURER, THE SUBJECT WAS ON---
AH.
HOW DID THAT PERSON GET INTO THE FUTURE GADGET LAB?
I FIND IT A BIT MYSTERIOUS.
TIME MACHINES.
Gmm, THANK YOU FOR COMING TO LISTEN TO SUCH AN INEXPERIENCED PERSON AS ME.

They told me to talk about "Time machines."
Truth be told, they're outside my area of expertise, but I'll give my best in this lecture.
I'll start by concluding that time machines,
Time machines huh...
Hmm.
Are an absurd idea. I'll continue to explain the reasons---
What?
Excuse me!
Eh?

IT'S TOO EARLY TO DECIDE THAT TIME MACHINES CAN'T BE MADE!
Okarin... You've really done it now...
ぱち
くり
ゴゴゴ
WOW.
YEAH.
IT'S OKAY.
EH?!

HAVING THIS DISCUSSION WILL MAKE THE LECTURE LIVELY!
ギュゴゴゴゴゴ
HMPH
AMANE-SHI
HM? IS SOMETHING WRONG, HASHIDA ITARU?
IS IT THAT... THIS TIME MACHINE,
AFTER THAT IT WAS ALL ABOUT PUTTING EACH OTHER DOWN.
...THAT'S JUST LIKE OKABE RINTAROU.

CAN ONLY GO TO THE PAST?

IT SEEMS THAT YOU CAN ONLY INPUT DATA FOR TIME TRAVELS TO THE PAST.
LIKE THIS, YOU CAN'T GO INTO THE FUTURE

AH HAHA, NO, NO, REALLY!
TO THINK YOU UNDERSTOOD THAT SO QUICKLY.
AT THIS RATE YOU'LL BE ABLE TO REPAIR IT IN THE BLINK OF AN EYE!
KASHIDA ITARU, YOU'RE REALLY AMAZING.

EVEN IF I GO TO 1975... WE'LL BE ABLE TO MEET AGAIN, HASHIDA ITARU

35 YEARS WOULD HAVE PASSED FOR ME.
IT MAY BE A LITTLE LONG, BUT,

KEEP IT A SECRET FROM THE OTHERS OK?
AMANE -SHI, YOU...

HEY, MAKISE KURISU---
DON'T YOU HAVE TO SLEEP?
I'M OKAY.
YOU?
YOU WERE SEARCHING FOR YOUR FATHER WITH OKABE ALL NIGHT, RIGHT?
I HAVE TO FINISH THE TIME LEAP MACHINE
IF WE DON'T HAVE THIS, MAYURI CAN'T BE SAVED, RIGHT?

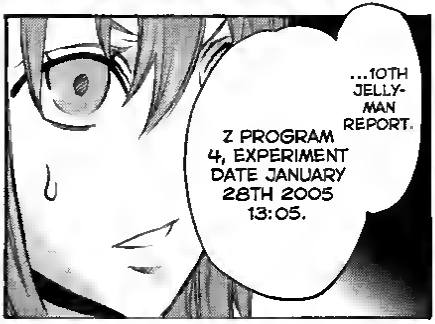
HE TRUSTS YOU...A LOT
I SEE
YOU HEARD ABOUT THE ATTACK?
OKABE TOLD ME.
THERE'S SOMETHING I WANT TO ASK YOU
BY THE WAY, YOU LOOKED LIKE YOU HAD SOMETHING TO SAY
WHAT?
!
ARE YOU INTERESTED IN SERN?

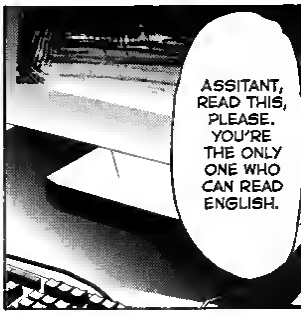
IN THE FUTURE I'M CALLED THE TIME MACHINE'S MOTHER... THAT MEANS,
THAT IS WHAT YOU'RE THINKING, RIGHT?
THAT I'M A MEMBER OF SERN THAT GOT CLOSE TO OKABE AND CO TO GET THEIR TIME MACHINE RESEARCH...
AFTER COMING TO THIS EPOCH AND WATCHING YOU... I THOUGHT THAT YOU WEREN'T THAT KIND OF PERSON.
HOWEVER, IN THE FUTURE, IT'S LIKE THAT. THAT'S A FACT.

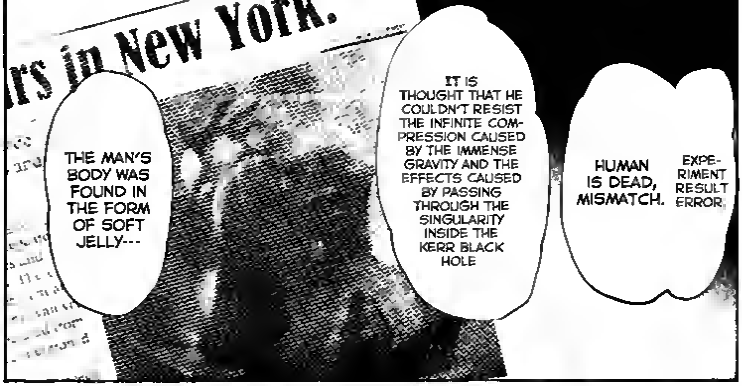
SERN'S THE BEST SCIENTIFIC ORGANIZATION IN THE WORLD.
AS A SCIENTIST, I LOOKED UP TO THEM.
OKABE AND CO. ...THEY HACKED SERN, PARTLY AS A GAME.
BUT NOW, I KNOW ABOUT SERN'S OTHER FACE.
The proof of SERN's time machine research came out! Fuhahaha haha!
Great job, Super Hacka Daru!

IT'S NOT SUPER HACKA, IT'S SUPER HACKER.

THEY'RE MAKING FUN OF THE WHOLE SCIENTIFIC COMMUNITY!
THAT THEY'RE DOING SECRET EXPERIMENTS WITHOUT ANNOUNCING THEIR RESULTS ..
SERN'S THE BEST SCIENTIFIC ORGANIZATION IN THE WORLD, YOU KNOW?
...I CAN'T FORGIVE THEM!

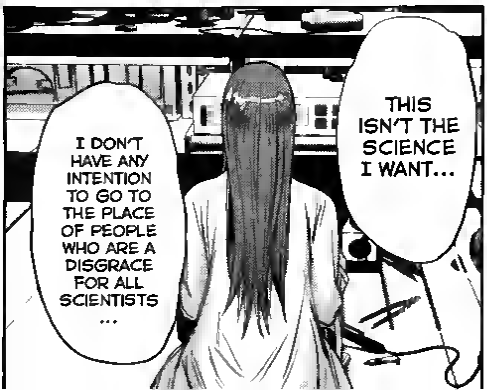

...10TH JELLY-MAN REPORT.
Z PROGRAM 4, EXPERIMENT DATE JANUARY 28TH 2005 13:05.


ASSITANT, READ THIS, PLEASE. YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN READ ENGLISH.


rs in New York.
EXPERIMENT RESULT ERROR
HUMAN IS DEAD, MISMATCH.
IT IS THOUGHT THAT HE COULDN'T RESIST THE INFINITE COMPRESSION CAUSED BY THE IMMENSE GRAVITY AND THE EFFECTS CAUSED BY PASSING THROUGH THE SINGULARITY INSIDE THE KERR BLACK HOLE
THE MAN'S BODY WAS FOUND IN THE FORM OF SOFT JELLY---

HUMAN EXPERIMENTS ---!?

THESE ARE...THE TIME MACHINE'S...
...FOR REAL?


I DON'T HAVE ANY INTENTION TO GO TO THE PLACE OF PEOPLE WHO ARE A DISGRACE FOR ALL SCIENTISTS ...
THIS ISN'T THE SCIENCE I WANT...

THOSE REPORTS ADDED UP TO 14

BECAUSE I THINK THAT WOULD BE DENYING THE "ME" THAT'S LIVING HERE RIGHT NOW.
WHY?
SAYING THAT I DON'T HAVE ANY INTEREST IN THE TIME MACHINE WOULD BE A LIE,
BUT, I DON'T INTEND TO USE IT MYSELF.

THAT'S WHY I WON'T DENY THE PAST
I'M THE RESULT OF WHAT A LOT OF "ME"S CHOSE.

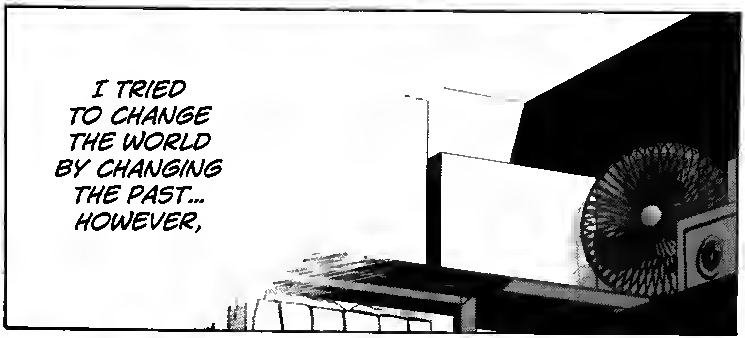
BUT YOU...

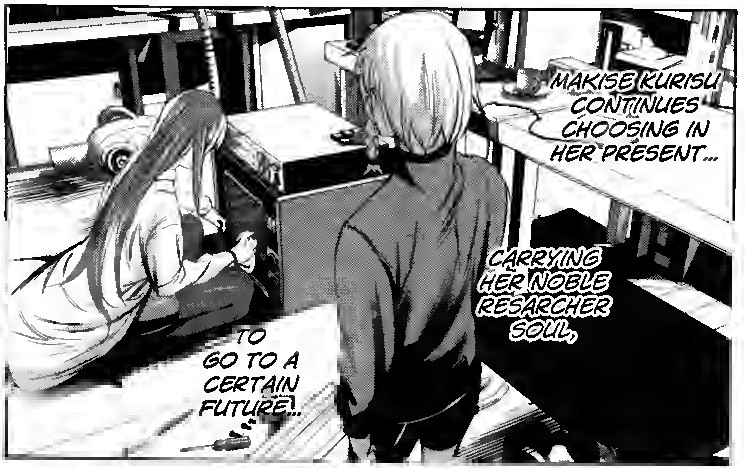
I THOUGHT,
THAT YOUR SMILE...
WAS THE SMILE OF SOMEONE WHO DENIED HER PAST AND SAID "PLEASE KILL ME!"
AT THAT MOMENT,
MAKISE KURISU, YOU SEE, I...
24 YEARS INTO THE FUTURE,
I TRIED TO KILL YOU.
!

IF YOU DIE, THE FUTURE WON'T TURN INTO A DYSTOPIA.
AND WE'RE ALONE RIGHT NOW...
...JUST KIDDING.
EH, I'LL DIE IN 24 YEARS?
YOU DIE IN AN "ACCIDENT" IN 2034
I FEEL LIKE YOU SAID SOMETHING AMAZING REALLY CASUALLY...
UNTIL THEN, YOU CAN'T BE KILLED, BECAUSE THE WORLD CONVERGES THERE.
BY THE WAY, THE DAY OF MY MISSION, I MET YOUR EYE AND FAILED TO SNIPE YOU ...
THE PERSON WHO ORDERED YOU TO KILL ME WAS THE RESISTANCE LEADER, OKABE?
NO, OKABE RINTAROU IS N'T ALIVE IN THAT EPOCH.

HE'LL BE KILLED BY SERN 15 YEARS FROM NOW.
IN THE FUTURE, ALL LAB MEMBERS MET WITH MISFORTUNE.
NO WAY ...
I WON'T EVER GET INTO SERN.

NEITHER MAYURI NOR OKABE WILL DIE
THE DISTORTED WORLD SERN DESIRES WILL NEVER BE
BY OUR CHOICES, THE FUTURE CAN BE CHANGED
IF THIS YEAR IS OUR CHANCE TO DO THAT
TO CREATE THE FUTURE AS IT SHOULD BE...
I'LL DO WHAT I CAN, AS A SCIENTIST

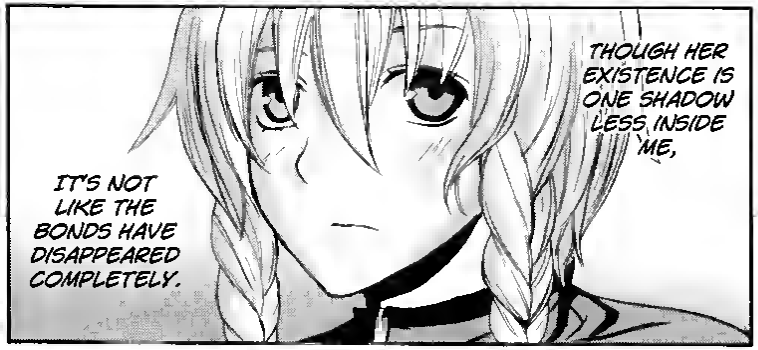

I TRIED TO CHANGE THE WORLD BY CHANGING THE PAST... HOWEVER,


MAKISE KURISU CONTINUES CHOOSING IN HER PRESENT...
CARRYING HER NOBLE RESEARCHER SOUL,
TO GO TO A CERTAIN FUTURE...

THE DIRECTION SHE WANTS TO GO ISN'T DIFFERENT FROM MINE
ABOUT OKABE.
AT ANY RATE, I'M SURPRISED
ABOUT WHAT?
HE'S GOT AN 8TH GRADER'S DISEASE... AND IS ALWAYS SAYING STUPID THINGS.
TO THINK THAT HE HOLDS THE KEY TO CHANGE THE WORLD....

EH.
DO YOU LIKE OKABE RINTAROU?
EH!?
EH...
WHA-WHA-WHA-WHAT ARE YOU SAYING!? THERE'S NO WAY THAT I LIKE HIM!!
THERE'S SHIINA MAYURI TOO...
MA-MAYURI IS HIS CHILDHOOD FRIEND AND NOT HIS GIRLFRIEND! HE SAID SO!

...BUT THAT'S UNRE-LATED!
MAKISE KURISU...
IT'S TOTALLY UNRELATED TO ME!
I...I GOT IT, SO DON'T POINT THE SOLDERING IRON AT ME!
MIGHT BE...SOMEONE REALLY CUTE AND EASY TO UNDERSTAND.
MAYBE THE REASON WHY OUR EYES MET IN THAT MOMENT 24 YEARS IN THE FUTURE ... WAS BECAUSE YOU CAME AND TOLD ME ABOUT THE SNIPER HERE!
YOU SHOULDN'T GO AND TELL YOUR ENEMY YOUR MOST IMPORTANT SECRETS.
CHIC PROPHET.
WHA-
WHAT!?


THOUGH HER EXISTENCE IS ONE SHADOW LESS INSIDE ME,
IT'S NOT LIKE THE BONDS HAVE DISAPPEARED COMPLETELY.

HOWEVER,
I JUST REALIZED...
...THAT I WON'T BE ABLE TO KILL HER.

Stains, Jolt, Bonbon no Rebellion II
Raw Provider: Lawliet
Translation: Eru13
Cleaning: Diasou
Typesetting: Melange, Horn
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEWS RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

TYPESETTERS OR EDITORS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

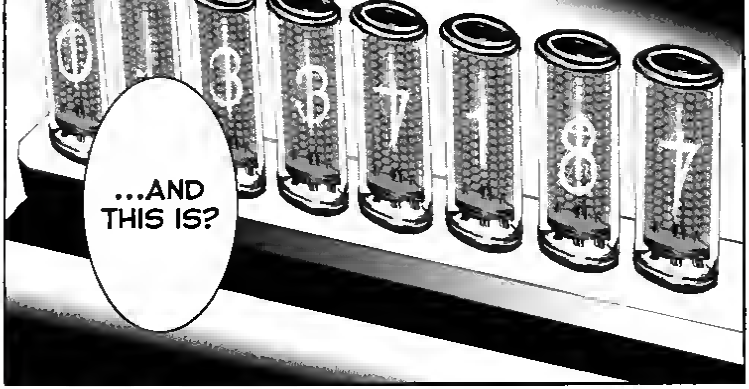
AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

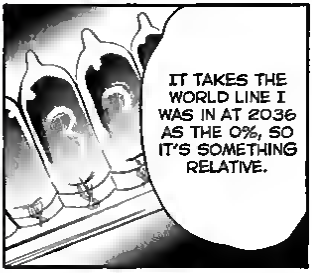
-TRINITY BAKUMA-

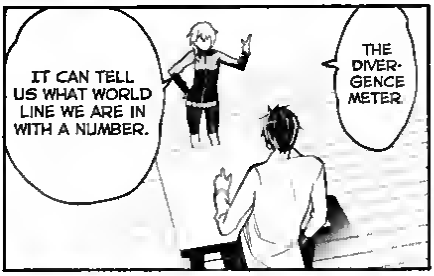
CHAPTER 12:
EIN UNFALL (AN ACCIDENT)

Hm
WHAT'S THIS SOUND?
SERN'S ATTACK!?

GOOD MORN-ING.
...YOU WOKE ME UP. THANKS.
IT'S NOT LIKE I DID A MORNING CALL.
06:45
THERE'S SOMETHING I WANT YOU TO SEE, OKABE RINTAROU, SO I HAD HER WAKE YOU UP.
?


...AND THIS IS?


IT TAKES THE WORLD LINE I WAS IN AT 2036 AS THE 0%, SO IT'S SOMETHING RELATIVE.


IT CAN TELL US WHAT WORLD LINE WE ARE IN WITH A NUMBER.
THE DIVERGENCE METER

DO YOU KNOW WHO MADE THIS?
?
HMM, THESE ARE NIXIE TUBES? NICE STYLE. IT MAKES ME WANT TO ACKNOWLEDGE IT AS FUTURE GADGET #9.

YOU MADE IT, OKABE RINTAROU.

NO, NO.
EVEN IF THE NUMBER DISPLAYED CHANGES, WE PROBABLY WOULDN'T NOTICE.
WITH THIS MEASURE, ANYONE OTHER THAN OKABE CAN CONFIRM THE CHANGES IN THE WORLD LINES.
I SEE.

HUH?
EMM, I THINK... IT'S 11 YEARS FROM NOW.
IT WAS TO GIVE YOUR SPECIAL ABILITY A PRACTICAL USE.

MAKE SOME-THING BETTER, OKABE.
WHAT? THEN IT'S USELESS.
I ONLY KNOW THAT MY ORIGINAL WORLD WAS 0%.
BECAUSE PEOPLE OTHER THAN OKABE RINTAROU, WHO IS ABLE TO RETAIN HIS MEMORIES BETWEEN WORLD LINES, CAN'T REMEMBER THE "NUMBER BEFORE THE CHANGE".

...NOT EVEN ONCE.
DID YOU MEET ME IN THE FUTURE?
ANYWAY,
IF THE NUMBER DISPLAYED EXCEEDS 1% YOU WOULD HAVE CROSSED OVER THE ATTRACTOR FIELD AND REACHED THE β WORLD LINE.
IF I DO THAT, MAYURI WILL BE SAVED?
1%...
ONLY A MERE 0.6% LEFT HUH...NO,
MOVING THE HIGH-ORDER DIGITS...WHEN THEY'RE THIS MUCH, AND ARRIVING TO THE WORLD LINE,
MIGHT BE SOMETHING UNBELIEVABLY TOUGH.

I'LL GIVE YOU THIS MEASURE, THERE'S NO SENSE IN KEEPING IT.
MAKE IT USEFUL.

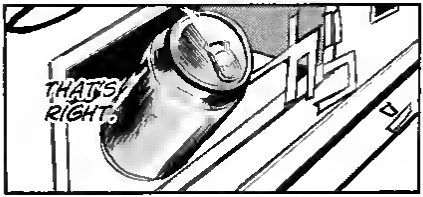
FINDING HIM WITH SUCH A SMALL CLUE IN A CITY WITH THIS MANY PEOPLE IS...
OKABE RINTAROU IS CHECKING THINGS ABOUT THE MEDAL, BUT...
I DON'T HAVE ANY CLUES FOR FINDING DAD, AS USUAL.
HMPH.

ARE YOU GIVING UP!?
IT'S PROBABLY IMPOSSIBLE
IT'S MOST LIKELY MY FATE TO NOT MEET HIM.

THERE'S STILL ONE DAY LEFT!
DO YOU UNDERSTAND THAT EVERYONE IS GIVING THEIR BEST FOR YOUR SAKE!?

HE'S NOT HERE
EH?

OKABE RINTAROU? SINCE WHEN WERE YOU THERE?


THAT'S RIGHT.

AN AUDITORY HALLUCINATION... NO, A DAYDREAM.
MAYBE... I'M TIRED.

OKABE RINTAROU IS SUPPOSED TO HAVE SAVING SHIINA MAYURI AS HIS FIRST PRIORITY, BUT HE'S HELPING ME OUT.
I CAN'T JUST GIVE UP FROM THE BEGINNING.

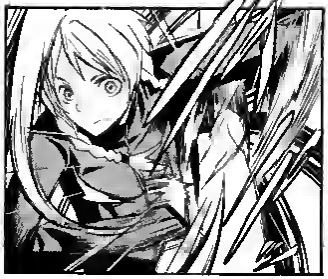
THIS IS...
I FEEL A STARE.
... WHAT'S THIS?

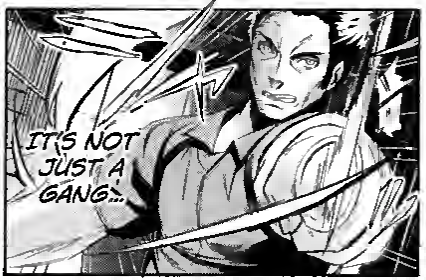
!

SOMEONE'S FOLLOWING ME...!!
HOWEVER...
IT DOESN'T HAVE THE AURA...OF A MOLESTER OR AN EXTORTIONER.
IT DOESN'T SEEM TO BE SOMETHING GENTLE, EITHER.

THERE ARE STILL SOME LEFT.
THEY'RE NOT MAKING SOUNDS WHILE APPROACHING ME.

3...4...5—
PEOPLE?
AND...!




IT'S NOT
JUST A
GANG...

...!
THEY'RE
PROS!

!
NO WAY...
THEY'RE...

ROUND-
ERS?

tap
HMPH.
HEY, THAT'S DANGER-OUS.
WH... WHO IS ...
THIS WO-MAN?
HEY, I THINK YOU BETTER LEAVE IT AT THAT.

I DON'T THINK FIVE NORMAL PROS,
ARE ENOUGH TO DO SOMETHING ABOUT ME.
...!

NO. I DON'T WANT TO MAKE A RUCKUS.
SHOULD I FINISH THEM?

I'LL LEAVE THESE SIX HERE AND GO AWAY.

WELP, IT TURNED OUT LIKE THIS.

HMM...
...THEY WERE SIX?
THOSE GUYS WERE CLEARLY TARGETING ME.

THIS EPOCH'S ROUNDERS ARE TARGETING ME...THAT MEANS...

THAT'S THERE'S SOME-ONE...
WHO KNOWS THAT I'M FROM THE FUTURE---?

...A HIGH-SCHOOL GIRL?
AH, ARE YOU A CLIENT? I'M A PART TIMER HERE, AMANE SUZUHA.
EH?
I'M NOT A CLIENT.

Eh, really?! There are some curious people around!
THE MANAGER ISN'T HERE?
HE---Y, MANAGER ...HMM?
I THOUGHT THAT,
I DON'T MIND IT.
...WHAT WAS HE THINKING, LEAVING THE SHOP ALONE?
HE PROMISED THAT HE WOULDN'T. HOW AWFUL.
MAYBE I COULD WORK HERE TOO...
SHE'S A GRACEFUL GIRL. KIND OF LIKE A YAMATO NADESHIKO?

TN: YAMATO NADESHIKO IS A JAPANESE TERM MEANING "PERSONIFICATION OF AN IDEALIZED" JAPANESE WOMAN"

HOW UNUSUAL. WELL, NOT LIKE I CAN SAY ANYTHING ABOUT OTHER PEOPLE.

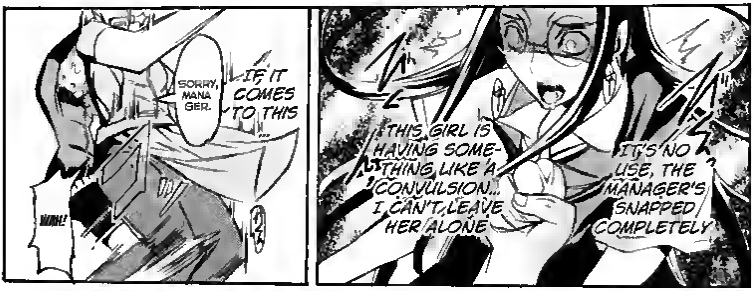
HEY, RUNNING IS DANGEROUS, NAE
OK, DAD.
HMM, THERE'S SOMEONE IN THE SHOP.
MAYBE IT'S MAYURI-ONEECHAN.
YOU LOOK LIKE A QUIET ONE, SO YOU SHOULD GET PREPARED!
AND YOU KNOW, WHEN THE MANAGER GETS ANGRY HIS FISTS COME FLYING
WELL,
THANK YOU,
VERY ---

MAYURI-ONEE-CHAN!
...MUCH
WOOF
HI THERE NAE!
THAT GIRL IS ACTUALLY SOMEONE WHO WANTS TO WORK HERE AND ...
WHAT HAPPE-NED?
GAH ...

AH!
AH! AH!
AH! AH!
AH! AH!
AH! AH!
AH! AH
AH! HH
HH!
AH!
AAH!
Are you alright? You! What are you doing!?
Na ...
... Nae ...?
SHE LOOKS... WEIRD...?
CHA-NGE
CHA-NGE

CHA-
NGE.
THIS
WORLD.
YOU!?

DO... DON'T DO THAT, MANAGER! SHE LOOKS WE!-...
SHUT UP!
YOU STAY OUT OF THIS!
HEY!!
WHAT ARE YOU DOING TO HIM!?
DO YOU WANT TO GET KILLED!?


SORRY, MANAGER.
IF IT COMES TO THIS...
HAH!
THIS GIRL IS HAVING SOMETHING LIKE A CONVULSION... I CAN'T LEAVE HER ALONE
IT'S NO USE, THE MANAGER'S SNAPPED COMPLETELY

UMMM...
YOU! FOR NOW ...
WHAT ARE YOU DOING, PART-TIMER!?

Steins;Gate 比翼のリベリオン 2 おわり

Steins;Gate:
Bouken no Rekishi 12
Raw Provider: Owlist
Translation: Eru13
Cleaning: Owlist
Typesetting: Katsuri
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF?
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

NOW NOW, YOUNG LADY, THAT'S NO WAY TO ASK FOR HELP.

THE CRAZY STRONG GIRL IS RIGHT, THOUGH SCHOOL, LIFE AND OTHER FACTORS HAVE LED US AT TRINITY BAKUMA TO CURRENTLY BE A BIT UNDERSTAFFED, AND AS SUCH WOULD LIKE SOME ADDITIONAL HELP TO KEEP THE RELEASES COMING REGULARLY. TRANSLATORS ARE WELCOME, HOWEVER THE POSITIONS WE PRIMARILY NEED RIGHT NOW ARE

TYPESETTERS OR EDITORS,

PREFERABLY WITH PRIOR EXPERIENCE, TO KEEP OUR WORKFLOW GOING STEADY.

IF YOU THINK YOU'RE ABLE TO HELP OUT, VISIT OUR FORUMS AT

HTTP://TRINITYBAKUMA.COM/

AND TAKE THE RESPECTIVE TEST. THANK YOU FOR STOPPING BY!

-TRINITY BAKUMA-

OMAKE

DIVERGENCE 0.5XXXXX

WHAT IF OKARIN AND DARU WITNESSED RUKAKO(♂)'S SHOWER SCENE

SI---GH
IT'S ME... I'VE RECEIVED A PSYCHOLOGICAL ATTACK AFTER SEEING THE ORGANIZATION'S SECRET!
YOU'RE TELLING ME TO HIDE AT YOUR PLACE? NO... I DON'T WANT YOU TO BECOME A TARGET FOR ASSASSINS!
UHOA AAA!?
HOW MUCH... DID YOU SEE?
OKARIN I HAVE A QUESTION.
WHAT IS IT, DARU?
RUKAKO IS A GUY.
WHY AM I GETTING FLUSTERED AFTER SEEING HIM NAKED?
N...
NO, NO, WAIT

WHY DO YOU ASK THAT?
ACTUALLY, I COULDN'T SEE MUCH BECAUSE OF THE STEAM ...BUT,
!?
DARU IT CAN'T BE... YOU---
I DIDN'T HAVE ANY INTEREST IN REAL BOYS' BREASTS ...
Why are you using the past tense!?
I...I WANTED TO LIMIT BOYS TO 2D...
Actually wanted to see,
Rukako's... body! You've fallen that much!?
IT CAN'T BE THAT... YOU...
DARU... IT...

You won't say any nonsense like, "I want to see more", right?
.....!!
WHAT...? WHY AREN'T YOU SAYING ANYTHING!?
TUTTURU~ WHAT ARE YOU TWO TALKING ABOUT?
THAT'S
MAYU-RI?
A... A meeting oriented towards the "Great Summit" behind the gate of truth!
However, we'll end this session right here, alright Daru!?
NO OBJECTION
Y... YOU SEE, THIS IS ...

THE END

POSTSCRIPT

HELLO, THIS IS MIZUTA KENJI.
VOLUME 2 HAS A LOT OF SCENES THAT THE ORIGINAL GAME DIDN'T HAVE. FOR EXAMPLE, READING STEINER'S SPECIAL CHARACTERISTICS, OKARIN AND CO. TAILING SUZUHA IN THE TIME MACHINE OFFLINE MEETING AND WHEN OKARIN GOES TO THE PAST USING THE TIME LEAP MACHINE AND TELLS SUZUHA THAT HER TIME MACHINE IS BROKEN. IF WE COMPARE THIS VOLUME TO VOLUME 1, I THINK IT'S A LOT MORE OF A "STEINS;GATE IN THE POINT OF VIEW OF SUZUHA". WHAT DO YOU THINK ABOUT IT? IT'D BE GREAT IF YOU LIKED IT.
ABOUT THE OMAKE, BOUKAN NO REBELLION IS THE WORLD AFTER GOING TO THE DIVERGENCE 0.337187%, SO IN THIS POINT OF THE ORIGINAL MANGA, RUKAKO IS A GIRL. BUT I WANTED TO DRAW THE RUKAKO OF THE "BUT, HE'S A GUY" MOMENTS! SO I DREW THIS.
I LIKE DARU'S HANIWA-LIKE FACE.
WELL, NEXT VOLUME WILL BE THE LAST ONE.
WHAT FATE AWAITS AMANE SUZUHA...!?

FINALLY, SOME WORDS FROM 4°C-SAN WHO SUFFERED A LOT JUST BECAUSE OF THE AUTHOR'S WHIM.

WELL, I'D BE GLAD TO MEET YOU IN VOLUME 3.

MANGA
MIZUTA KENJI

ORIGINAL WORK
5PB. & NITROPLUS

SCENARIO WRITER
HAYASHI NAOTAKA
(5PB.)

EDITOR
ITAGAKI KAZUMA

Steins;Gate
亡 環 の リ ヘ リ オ ン

To Be Continued...

"EVEN IF IT WAS SHORT, I'M GLAD I COULD... BE WITH YOU."

-AND NOW, SUZUHA LEAPS THROUGH TIME-
NEXT VOLUME,
THE CONCLUSION!
Steins;Gate
シュタインズ・ゲート
VOLUME 3
ON SALE FALL 2011

STEINS;GATE 亡環のリベリオン②

2011年4月24日初版発行
2011年7月15日4刷発行

■著者
水田ケンジ
原作：5pb.×ニトロプラス　シナリオ原案：林直孝（5pb.）
©Mizuta Kenji 2011 ©2009 5pb Inc./Nitroplus
■発行人
保坂嘉弘

■発行所
株式会社マッグガーデン

〒101-8434　東京都千代田区神田神保町2-1　岩波神保町ビル8F
（編集）TEL 03-3515-3872　FAX 03-3262-5557
（営業）TEL 03-3515-3871　FAX 03-3262-3436

■印刷所
中央精版印刷株式会社

■装幀
徳重甫＋ベイブリッジ・スタジオ

初出／月刊コミックブレイド2010年9月号～2011年2月号

無断転載　上演　上映　放送を禁じます。
乱丁・落丁本はお取り替えいたします。
但し古書店で購入したものはお取り替えできません。
定価は表紙カバーに表示してあります。

ISBN978-4-86127-847-1　C9979

Printed in Japan

本作品はフィクションです。実在の人物　団体　事件等には　切関係ありません。

STEINS;GATE 亡環のリベリオン ②
Hayashi Naotaka
Mizuta Kenji

Trinity Bakuma
We're always looking for more staff?
Check out our site for new releases and our forums for more information on how to apply.
Steins;Gate:
Bouken no Rebellion 12.5
Raw Provider: Lowlist
Translation: Eru13
Cleaning: Orcist
Typesetting: Katsuri
Show your support by buying the official volumes when available
Visit us at: http://trinitybakuma.com